# <<保加利亚文学>>

#### 图书基本信息

书名:<<保加利亚文学>>

13位ISBN编号: 9787560017358

10位ISBN编号:7560017355

出版时间:2000-3

出版时间:外研社

作者:杨燕杰

页数:188

字数:153000

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

### <<保加利亚文学>>

#### 内容概要

这是一本介绍保加利亚文学的通俗读物,系统、全面地介绍了保加利亚文学,并重点介绍了十几位保加利亚著名文学家。

本书系统、全面地介绍了保加利亚文学史,并重点介绍了十几位保加利亚著名作家,是一本介绍保加利亚文学的通俗读物。

全书共分4章,22节。

每章包括一个历史时期:古代文学(7—14世纪)、沦陷时期文学(15—19世纪)、资本主义时期文学(1878—1944年)和社会主义时期文学(1944—1989年)。

每节的内容或是概括一个历史阶段;或是论述一个重大文学问题(现象);或是介绍一位重要作家和 他的作品。

其他重要作家的介绍,则在行文中给予较多的篇幅。

为了能让读者了解保加利亚文学的一些背景知识,本书简要介绍了保加利亚民族、保加利亚国家和斯 拉夫文字的由来。

本书集文学史,作家、作品介绍,作品赏析,文学资料于一身,对读者提高文学素养有一定帮助。

由于译成中文的保加利亚文学作品大都出版在几十年前,现在已很难找到,另外也为了增加可读性,本书较多地节录和翻译了一些作品(除两篇外,全是编著者自己翻译的)。

本书还比较详尽地叙述了译成中文的保加利亚文学作品的情况,从而为不懂保加利亚文的读者,进一步了解保加利亚文学,提从了方便。

书后附有主要参考书,保加利亚文学大事年表、人名索引、"保加利亚文学在中国"等资料,供读者查阅。

### <<保加利亚文学>>

#### 书籍目录

一历史悠久的保加利亚文学(7-14世纪) 1 保加利亚人的由来 2 斯拉夫文字的创立 3 保加利亚古代文学的第一个黄金时代 4 博戈米尔运动和它的文学 5 保加利亚古代文学的第二个黄金时代 6 保加利亚的民间文学二 保加利亚文学呻吟在奥斯曼帝国的异族统治下(15-19世纪) 1 修道院——文学的庇护所 2 文学——民族复兴的号角 3 黎明前的保加利亚文学 4 不朽的伟大民族解放诗人赫里斯托·波特夫三独立道路上的保加利亚文学(1878-1944年)1 从解放到1900年的保加利亚文学 2 保加利亚新文学的鼻祖伊凡·伐佐夫和他的《轭下》 3 20世纪初到第二次世界大战结束的保加利亚文学 4 《总有一天》——斯米尔宁斯的信念 5 短篇小说大师埃林·彼林和他的《格拉克一家》 6 伟大的反法西斯诗人尼科拉·瓦普察洛夫四 社会主义时期的保加利亚文学(1944-=1989年) 1 人民政权建立的保加利亚文学 2 50年代中期以后的保加利亚文学 3 70年代和80年代的保加利亚文学 4 社会主义时期的保加利亚文学 5 列夫切夫的《禁止停留》 6 瓦列里·彼得罗夫的《喜信》附录 主要参考书目 保加利亚文学大事年表 保加利亚文学在中国 人名索引

## <<保加利亚文学>>

#### 章节摘录

书摘 1878年俄土战争结束后建立的保加利亚国家,将保加科亚文学的发展放在全新的基础上。

一方面,民族复兴时期的传统和成就,在新的历史条件下仍然被继承下来;另一方面,国家鼓励国人 汲取西欧和俄国文学的精华,从而使本国文学摆脱了奥斯曼帝国统治时期的衰落状态,走上复兴的道 路,紧紧追赶欧洲文学。

1878年以后的保加利亚文学在发展的初期受到了欧洲文学和艺术的各种流派、体裁和风格的强大影响,这是完全可以理解的。

19世纪末,保加利亚文学不论是在思想上还是在技巧上,都开始进入成熟时期。

作为保加利亚文学强大动力的民族复兴时期的传统,已经开始建立在欧洲文学的现代基础之上。

这时的保加利亚文学,不仅把目光朝向过去,而且努力以现代的、朝前的目光,审视自己的历史遗产

这样一种革新的过程是同国家的现代化并行的,有时甚至还超前发展。

这一过程大大提高了保加利亚人民对文学艺术的鉴赏能力,不仅重视作品的思想内容,也注意作品的艺术形式。

在这种全新的条件下,保加利亚文学的发展方向常常是互相矛盾的。

这不仅仅决定于新的社会矛盾,而且还决定于外部的文化影响。

国内哲学和文学理论中的乐观主义,以及欧洲文化和哲学中的悲观主义,在保加利亚同时存在,并强烈地影响着保加利亚的文学。

在解放的最初几年,保如利亚人民的民族解放斗争仍然直接影响着保加利亚的作家和诗人,成为文学创作的主要题材。

总之,保加利亚解放后20年的文学发展,适应了保加利亚社会改革高潮的需要,使保加利亚在文学方面迅速赶上了欧洲的步伐。

被称为保加利亚新文学鼻祖的伊凡·伐佐夫(

, 1850—1921) , 是这一时期文

坛上的主要人物。

他的作品促进了保加利亚现实主义文学的发展和繁荣。

他的长篇小说《轭下》( ü 1894)直到今天仍被认为是保加利亚最优秀的小说。

在土耳其长达500年的异族统治中,保加利亚人民争取解放的暴动和起义从来没有停止过。

到了19世纪30年代,反抗土耳其统治的武装斗争更加频繁了。

1853—1856年的克里米亚战争后,保加利亚人民的处境更加险恶,战争带来的种种后果,使群众的不满大为增长,一场遍及保加利亚的革命风暴正在酝酿之中。

这是一场保加利亚人民争取从土耳其奴役下获得民族解放的斗争。

这场斗争是保加利亚民族复兴的第三个重要组成部分,是保加利亚历史上最可歌可泣的一页。

保加利亚人民争取民族独立的武装斗争,经历了两个发展阶段。

19世纪中叶以前,是分散的白发的武装反抗阶段。

除了海杜特运动这种传统的武装斗争形式以外,30—40年代,在西北部的贝尔科维察、贝洛格拉德奇克、皮罗特(在今南斯拉夫境内)、维丁、库拉、洛姆等地,先后多次爆发了起义。

在罗马尼亚境内的保加利亚流亡侨民,也多次建立武装队伍,发动起义。

这些起义虽都惨遭镇压,但却给摇摇欲坠的土耳其封建制度以沉重打击,同时也锻炼了保加利亚人民,呼唤着民族革命的到来。

克里米亚战争之后,保加利亚的民族解放运动进入了有组织有领导的反土武装斗争阶段。

著名的革命民主主义者格奥尔基·拉科夫斯基( eop Pakobck , 1821—1867)、瓦西尔·列夫斯基(Bac ebck , 1837—1873)、留本·卡拉维洛夫( I eHKapabe OB,1834--1879)、赫里斯托·波特夫(Xp CTO BOTOB , 1848—1876)等人在君士坦丁堡、罗马尼亚、塞尔维亚和保加利亚境内创立了,许多公开韵和秘密的革命领导机构,组织革命武装,多次越境进入保加利亚,发动武装起义。其中以1876年的四月起义规模最大,斗争也最激烈力。

四月起义以失败而告终,在镇压起义过程中和起义被镇压下去后,嗜血成性的土耳其统治者屠杀了

## <<保加利亚文学>>

约三万名保加利亚居民。

巴塔克等一些村庄,变成了一片片坟场。

无数青年爱国者或捐躯沙场,或惨死在绞刑架下。

数以百计的城镇村庄被洗劫焚毁,夷为平地。

四月起义虽以失败告终,却具有重大的历史意义。

它使土耳其在保加利亚的统治遭到沉重打击,从此一蹶不振。

失败不但未能使保加利亚人民屈服,反而进一步动员了人民,准备新的战斗。

四月起义还充分暴露了土耳其统治者的狰狞面目,使保加利亚人民赢得了世界的同情。

一年以后,俄国再次对土耳其宣战,主战场就在保加利亚。

保加利亚爱国者踊跃参加由俄国人创立的保加利亚兵团(保加利亚志愿军),整个战争期间共组织了12个兵团。

1878年春,俄军直抵君士坦丁堡城下,土耳其政府被迫求和。

保加利亚获得了自治地位,取得了解放斗争的历史性胜利,走上了独立发展的道路。

1878年获得民族解放的前夕,尽管生活条件极为困难,保加利亚文学仍然获得了显著发展。

一般认为,保加利亚新文学始自帕伊西·希伦达尔斯基的《斯拉夫保加利亚史》。

这种新文学同保加利亚古代文学的区别在于: 它使用的是现代保语,而不是古保语; 根据文艺复兴以后形成的欧洲文学体裁、审美体系而创立了新的体裁和审美体系; 对宇宙和人的新概念,摆脱了宗教文学的束缚。

这种新的体裁和审美体系,最终形成于19世纪70年代。

直到这时,保加利亚文学的发展才基本赶上了欧洲文学的步伐。

民族复兴时期保加利亚新文学的杰出代表,是赫里斯托·波特夫。

直到19世纪中叶,保加利亚真正的诗歌和散文还处于萌芽状态。

第一部具有艺术价值的诗是奈登·格罗夫(Ha e epo 1823—1900)的《斯托扬和拉达》。

格奥尔基·拉科夫斯基的长诗《森林的旅客》,通过描写海杜特的生活,向人民揭示了只有通过武装斗争才能取得自由的真理,对当时的革命斗争起了很大的鼓舞和推动作用。

多布里·钦图洛夫( , 1823—1886)所写的《狂风呼啸,巴尔干山呻吟》

、《你在哪里,对人民的真诚的爱》、《起来,巴尔干的勇士》等诗,充满爱国主义和革命精神,流 传极广。

保加利亚的第一位杰出诗人是佩特科·斯拉维伊科夫( K P C k, 1827—1895)。

他深受民歌的影响,创作了许多抒情诗和爱国诗,其中以《无畏的女首领》、《贝洛诺加的泉水》最为有名。

这些诗歌反映了人民对解放的向往、又表现了那个时期保加利亚妇女的英雄气概。

佩特科·斯拉维伊科夫在使诗歌形式臻于完善和确立保加利亚规范语言方面,也作出了巨大贡献。 保加利亚的小说也是在19世纪50年代末才出现的。

第一个有代表性的作家是瓦西尔·德鲁梅夫(Bac

, 1841—1901)

他在1859年写的保加利亚第一部小说《不幸的家庭》以一个保加利亚家庭遭受土耳其人迫害的悲惨命运为主线,描写了三兄弟奋起走上反抗道路当了海杜特的经过。

这部小说对当时的抗土斗争起了推动作用。

留本·卡拉维洛夫是直到解放时为止最杰出的批判现实主义作家,也是民族革命运动的思想家之一

. 他在几十篇中短篇小说中,刻划了土耳其压迫者的残暴专横,揭露了保加利亚"乔尔巴吉亚"(

,依附土耳其统治者的保加利亚财主)的巧取豪夺,描写了爱国者为解放祖国而进行的斗争,也描绘出了保加利亚民族的风俗习惯。

其中比较著名的有《难道要诅咒命运吗?》(最初用塞尔维亚文写出)、《旧日的保加利亚人》、《首领》、《母亲的宝贝》等。

19世纪50—70年代,保加利亚剧本也诞生了。

## <<保加利亚文学>>

多布里·沃伊尼科夫、康斯坦丁·维利奇科夫(Ko ko k k , 1855—1907)等人都 创作了剧本。

他们的作品深受当时欧洲戏剧的感伤主义和浪漫主义的影响。

同时,这些作品也洋溢着革命和爱国主义思想,其中以沃伊尼科夫的《拉伊娜公主》、《被曲解的文明》等最为著名。

德鲁梅夫的历史剧《刺杀阿森一世的伊万科》的艺术成就最为突出。

哈吉·迪米特尔 他还活着,活着!

那里,在巴尔干山上, 一个胸前受了重伤的勇士, 一个年轻力壮的勇士, 呻吟着,倒在血泊里

他把步枪抛在一边, 另一边是折断的军刀, 他两眼发昏,头在摇晃, 嘴里咒骂着全宇宙! 勇士躺着,可是在天上, 停住的太阳在愤怒地喷吐烈焰; 收割的村女在田野里歌唱, 勇士的鲜血流得更欢! 现在是收割的时节了……女奴们, 唱这些悲惨的歌吧!而你,大阳, 也在这奴隶的土地上照耀!这位勇士 就要牺牲了……我的心啊,安静! 在争取自由的战斗里倒下的人, 永生不死:土地、苍天、猛兽、犬自然, 都要为他哀悼, 歌手们也要唱歌把他咏赞…… 白天,老鹰为他遮阴, 灰狼温驯地吮舔他的伤口; 空中的巨雕,勇敢的鸟; 也照顾着他,像亲密朋友! 黄昏来临——月亮升起, 星斗渐渐布满天空, 树林开始微语,晚风轻轻吹拂,—— 巴尔干山响彻海杜特的歌声!

温柔美丽的白衣仙女 , 开始唱起欢乐的歌 , —— 她们悄悄踏过绿草地 , 向勇士走来 , 在他身旁坐下。

一个用药草敷住他的伤口, 另一个把清水洒在他身上, 第三个快捷地吻了他的双唇,—— 勇士看着她,——笑容满面,亲切善良! "告诉我,好姐姐,卡拉贾在哪里? 我忠诚的队伍又在哪里? 告诉我,然后把我的灵魂带走,—— 姐姐啊,我要在这里安息!" 仙女们拍拍手,互相拥抱, 唱着歌儿飞向天空,—— 飞着,唱着,直到破晓, 到处寻找卡拉贾的魂灵…… 可是已经天明!勇士躺着, 鲜血染红巴尔干山, 灰狼还在吮舔他那剧痛的伤口, 太阳又开始喷吐烈焰! ……

# <<保加利亚文学>>

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com